



Fundusze Europejskie
dla Łódzkiego

Dofinansowane przez
Unię Europejską



Oznaczenie sprawy: ŁWK.BWK.271.07.2026

Załącznik nr 3 do SWZ

Projekt umowy

UMOWA nr/2026

do sprawy nr ŁWK.BWK.271.07.2026

na usługę zorganizowania i przeprowadzenia indywidualnego treningu z trenerem rozwoju zawodowego dla młodzieży zrekrutowanej do udziału w projekcie

"Kompetentni na start" współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Społecznego Plus w ramach programu regionalnego Fundusze Europejskie dla łódzkiego 2021-2027 – RUNDA II realizowanego przez Łódzką Wojewódzką Komendę Ochotniczych Hufców Pracy w Łodzi

część

zawarta w Łodzi w dniu.....2026 roku pomiędzy:

Łódzką Wojewódzką Komendą OHP, ul. Gen. L. Żeligowskiego 8/10, 90-753 Łódź, NIP 725-138-92-69, reprezentowaną przez:

Pana Ryszarda Targowskiego – Wojewódzkiego Komendanta OHP w Łodzi, zwaną dalej w treści umowy „Zamawiającym

a

..... NIP, REGON

reprezentowaną przez....., zwaną dalej w treści Umowy „Wykonawcą”,

zwanymi łącznie „Stronami”, zaś każda z osobna „Stroną”,

wyłonionym w drodze postępowania przeprowadzonego w trybie podstawowym bez negocjacji art. 275 pkt 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2024 r., poz. 1320 ze zm.) w związku z art. 359 pkt. 2 Pzp – zamówienie na usługi społeczne i inne szczególne usługi o wartości wyrażonej w złotych mniejszej niż równowartość kwoty 750 000 euro nie mniejsza jednak niż równowartość kwoty 170 000 złotych, na warunkach zawartych w złożonej przez Wykonawcę ofercie.

Zamawiający oraz Wykonawca zwani dalej łącznie „Stronami”, a każdy z nich oddzielnie „Stroną”.

Umowa dotyczy realizacji projektu „Kompetentni na start” nr FELD.07.02-IP.01-0001/23-00 współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego Plus w ramach programu regionalnego Fundusze Europejskie dla łódzkiego 2021-2027.



§ 1 Przedmiot Umowy

1. Zamawiający zamawia a Wykonawca zobowiązuje się na warunkach określonych w niniejszej Umowie, zorganizować i przeprowadzić 2 – godzinne wsparcie będące treningiem z trenerem rozwoju zawodowego w zakresie aktywnego i kreatywnego poszukiwania pracy poprzez przekazywanie metod samodzielnego kreowania ścieżki kariery, dla młodzieży zrekrutowanej do udziału w projekcie "Kompetentni na start" współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Społecznego Plus w ramach programu regionalnego Fundusze Europejskie dla łódzkiego 2021-2027 następującej części postępowania tj.:

.....
.....

nazwa części

2. Liczba uczestników wskazana w ust. 1 może zmniejszyć się przed rozpoczęciem zajęć w danej grupie z przyczyn niezależnych od zamawiającego jednak nie więcej, niż o 2 osoby, co spowoduje proporcjonalne zmniejszenie wynagrodzenia za wykonanie usługi w oparciu o cenę przeprowadzenia treningu dla 1 osoby, bez możliwości zgłaszania roszczeń przez Wykonawcę z tego tytułu.
3. Zamówienie dotyczy realizacji projektu „Kompetentni na start” nr FELD.07.02-IP.01-0001/23-00 współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego Plus w ramach programu regionalnego Fundusze Europejskie dla łódzkiego 2021-2027.
4. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania Przedmiotu Umowy wskazanego w ust. 1 w cenach i ilościach maksymalnych określonych w Formularzu ofertowym Wykonawcy, stanowiącym załącznik nr 2 do Umowy z zastrzeżeniem ust. 2.
5. Wykonawca oświadcza, że posiada możliwości wykonania Przedmiotu Umowy zgodnie z Umową i w terminach w niej określonych oraz że nie istnieją żadne przeszkody, w szczególności natury technicznej, prawnej ani finansowej, które mogą uniemożliwić jego wykonanie.
6. Uczestnikami szkolenia będzie młodzież zagrożona wykluczeniem społecznym w wieku 15-25 lat, uczestnicy Łódzkiej Wojewódzkiej Komendy Ochotniczych Hufców Pracy w Łodzi, która z powodu uwarunkowań rodzinnych lub środowiskowych znajduje się w trudnej sytuacji społecznej i bierze udział w projekcie „Kompetentni na start” w jednostkach OHP w Łodzi, Piotrkowie Trybunalskim, Radomsku, Bełchatowie, Tomaszowie Mazowieckim, Zduńskiej Woli, Sieradzu, Skierniewicach i Rawie Mazowieckiej.
5. Wykonawca oświadcza, że nie zachodzą wobec niego przesłanki, o których mowa w art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspierania agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. z 2024 r. poz. 507). W przypadku zaistnienia przesłanek określonych w art. 7 ust. 1 powyższej ustawy w trakcie realizacji



Oznaczenie sprawy: ŁWK.BWK.271.07.2026

Załącznik nr 3 do SWZ

Umowy Wykonawca zobowiązany jest natychmiast, tj. w dniu wystąpienia, poinformować na piśmie Zamawiającego pod rygorem naliczenia kar umownych.

6. Potrzeba zorganizowania szkoleń wynika ze zdiagnozowanych potrzeb i potencjałów uczestników.
7. Opis przedmiotu zamówienia stanowi Załącznik nr 1 do niniejszej umowy, stanowiący integralną jej część.

§ 2 Termin wykonania Umowy

Wykonawca zobowiązuje się, że przedmiot umowy zostanie zrealizowany w ciągu 2 miesięcy od dnia podpisania umowy, zgodnie z harmonogramem przyjętym w jednostce realizującej projekt oraz Opiszem Przedmiotu Zamówienia stanowiący załącznik nr 1 do niniejszej umowy.

§ 3 Obowiązki Stron

1. Zamawiający zobowiązuje się udzielać Wykonawcy wszelkich informacji oraz udostępniać wszelkie dokumenty, w których jest posiadaniu, niezbędne do realizacji umowy.
2. Jeżeli brak informacji lub dokumentów lub ich niekompletność ze strony Zamawiającego spowoduje brak możliwości realizacji usługi przez Wykonawcę, Wykonawca zobowiązany jest niezwłocznie poinformować o tym fakcie Zamawiającego. W takiej sytuacji Wykonawca ustala z Zamawiającym sposób kontynuowania usługi.
3. Strony zobowiązują się do wzajemnego informowania się o wszelkich zdarzeniach prawnych i faktycznych, mogących mieć wpływ na prawidłową realizację umowy.
4. Wykonawca oświadcza że posiada odpowiednie kwalifikacje, umiejętności oraz doświadczenie do wykonywania powierzonych mu czynności.
5. Wykonawca oświadcza, że przedmiot niniejszej umowy wykona z zachowaniem najwyższej staranności i poufności, zgodnie z kwalifikacjami i posiadaną wiedzą, a także z zachowaniem zasad etyki i neutralności.
6. Wykonawca zobowiązuje się do uwzględnienia uwag i sugestii Zamawiającego podczas wykonywania umowy.

§ 4 Wynagrodzenie

1. Wynagrodzenie jest finansowane w oparciu o wnioski o dofinansowanie projektu „Kompetentni na start” nr FELD.07.02-IP.01-0001/23-00 współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego Plus w ramach programu regionalnego Fundusze Europejskie dla Łódzkiego 2021-2027.
2. Zapłata za wykonanie usługi nastąpi na podstawie prawidłowo wystawionej i przekazanej faktury/rachunku po potwierdzeniu prawidłowego wykonania usługi przez Zamawiającego na podstawie „Protokołu odbioru usługi” zatwierdzonego



Oznaczenie sprawy: ŁWK.BWK.271.07.2026

Załącznik nr 3 do SWZ

przez koordynatora lokalnego projektu i rozliczenie się z niezbędnej dokumentacji wymienionej w § 5 oraz załączniku nr 1 do niniejszej umowy.

3. Z tytułu realizacji zamówienia, Wykonawcy przysługuje wynagrodzenie w następującej wysokości:

Część

Za prawidłową realizację zamówienia wynagrodzenie wynosi:

- Stawka jednostkowa za przeprowadzenie szkolenia dla jednej osoby wynosi.....zł, w tym podatek VAT zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- Łączne wynagrodzenie za Osób w grupie wynosi:, w tym podatek VAT zgodnie z obowiązującymi przepisami z możliwością jego zmniejszenia z powodu mniejszej liczby uczestników na zasadach, jak w § 1 ust. 2

4. Zapłata za wykonanie usługi nastąpi przelewem na rachunek bankowy nr wskazany przez Wykonawcę, w terminie do 21 dni od dnia otrzymania przez Zamawiającego prawidłowo wystawionych faktur/ rachunków tj. zgodnych z przepisami i zapisami umowy i dostarczonej do siedziby Zamawiającego.
5. Zapłata obejmuje faktyczną ilość osób biorących udział w treningu z zastrzeżeniem zapisu w § 1 ust. 2.
6. Kwota wynagrodzenia obejmuje wynagrodzenie za przeniesienie majątkowych praw autorskich oraz praw zależnych i zawiera się w powyższej kwocie całkowitego wynagrodzenia.
7. Kwoty wynagrodzenia, o których mowa w ust. 3, wyczerpują wszelkie roszczenia Wykonawcy z tytułu Umowy.
8. Wykonawca wystawi fakturę/rachunek najpóźniej w ciągu 2 dni od daty podpisania „Protokołu odbioru usługi” stanowiący załącznik nr 3 do umowy przy czym wystawienie faktury nie może nastąpić wcześniej niż podpisanie „Protokołu odbioru usługi przez Zamawiającego.
9. Wykonawca wystawi fakturę na adres: Łódzka Wojewódzka Komenda OHP, ul. Gen. L. Żeligowskiego 8/10 , 90-753 Łódź, NIP 725-138-92-69.
W treści faktury każdorazowo musi znaleźć się zapis : „Usługa przeprowadzenia indywidualnego treningu z trenerem rozwoju zawodowego – dla osób zgodnie z umową nr z dnia.....
10. Wykonawca zobowiązuje się do wystawiania faktur ustrukturyzowanych, o których mowa w art. 2 pkt 32a ustawy o VAT, za pośrednictwem Krajowego Systemu e-Faktur (KSeF) i przysyłania ich Zamawiającemu w tym formacie.
11. Zamawiający zastrzega możliwość przedłużenia terminu zapłaty należności za wykonanie usługi do momentu przekazania środków Zamawiającemu przez dysponenta środków (Projekt „Kompetentni na start” jest finansowany ze środków UE oraz z budżetu Państwa) na okres wyłącznie do tego przekazania.



Oznaczenie sprawy: ŁWK.BWK.271.07.2026

Załącznik nr 3 do SWZ

12. Za datę zapłaty wynagrodzenia Wykonawcy uważa się datę skutecznego obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
13. Wykonawca oświadcza, że rachunek bankowy wskazany na fakturze jest rachunkiem umożliwiającym płatność w ramach mechanizmu podzielonej płatności, jak również rachunkiem znajdującym się w elektronicznym wykazie podmiotów prowadzonym od dnia 1 września 2019 roku przez Szefa Krajowej Administracji Skarbowej, zgodnie z art. 96b ustawy z dnia 11 marca 2004 roku o podatku od towarów i usług (tekst jednolity: Dz. U. z 2024 r. poz. 361), zwanym dalej „Wykazem”. W przypadku, gdy rachunek bankowy Wykonawcy nie spełnia warunków określonych w niniejszym ustępie, opóźnienie w dokonaniu płatności w terminie określonym w Umowie, powstałe wskutek braku możliwości realizacji przez Zamawiającego płatności wynagrodzenia z zastosowaniem mechanizmu podzielonej płatności bądź dokonania płatności na rachunek objęty Wykazem, nie stanowi dla Wykonawcy podstawy do żądania od Zamawiającego jakichkolwiek rekompensat, odszkodowań lub roszczeń (w szczególności odsetek) z tytułu dokonania nieterminowej płatności.
14. W przypadku nieterminowej zapłaty wynagrodzenia Wykonawca jest uprawniony do naliczania Zamawiającemu odsetek w wysokości ustawowej za opóźnienie w transakcjach handlowych za każdy dzień opóźnienia.
15. Wykonawca nie może dokonać cesji wierzytelności wynikających z niniejszej Umowy, bez pisemnej (pod rygorem nieważności) zgody Zamawiającego.
16. Zamawiający może dokonać potrącenia z należności wynikającej z wystawionej przez Wykonawcę faktury VAT wymagalnych kwot z tytułu kar umownych Umowy, na co Wykonawca wyraża zgodę, z zastrzeżeniem ograniczeń wynikających z powszechnie obowiązujących przepisów prawa.
17. Wykonawca zobowiązuje się do zapłaty kary umownej w terminie 7 dni kalendarzowych od daty otrzymania noty obciążeniowej wystawionej przez Zamawiającego.
18. Wartość Umowy wyczerpuje wszelkie należności należne od Zamawiającego.
19. Zamawiający jest odpowiedzialny za uregulowanie wszelkich płatności wynikających z zakresu Usług przewidzianych w Formularzu ofertowym Wykonawcy.

§ 5 Zasady odbioru wykonania usługi

1. Wykonawca w ramach rozliczenia się z realizacji usługi zobowiązany jest do przekazania w ciągu 7 dni roboczych od dnia zakończenia usługi trenerskiej oryginałów dokumentów zatwierdzonych przez koordynatora lokalnego projektu, w tym:
 - 1) program zajęć,
 - 2) listę obecności na zajęciach,
 - 3) listę potwierdzającą odbiór materiałów dydaktycznych przez uczestników,



Oznaczenie sprawy: ŁWK.BWK.271.07.2026

Załącznik nr 3 do SWZ

- 4) listę potwierdzającą odbiór zaświadczeń o ukończeniu treningu,
 - 5) kserokopie zaświadczeń potwierdzonych za zgodność z oryginałem,
 - 6) raport z realizacji treningu i efektów kształcenia,
 - 7) dokumentację fotograficzną w formie elektronicznej
2. Zamawiający ma prawo odmówić podpisania Protokołu odbioru usługi, jeżeli szkolenie zostało wykonane niezgodnie z postanowieniami umowy.
 3. Osobą Wyznaczoną do kontaktów ze strony Zamawiającego jest:

.....
e-mail.....Tel.....

4. Osobą wyznaczoną do kontaktów ze strony Wykonawcy jest:

.....
e-mail.....Tel.....

5. Zmiana osób wskazanych w ust. 3, 4 nie wymaga zmiany Umowy w drodze aneksu i dokonywana jest w drodze pisemnego oświadczenia złożonego drugiej Stronie ze wskazaniem stosownych danych kontaktowych.
6. Zamawiający ma prawo kontrolować postępy wykonywania przedmiotu Umowy. Na każde żądanie Zamawiającego, Wykonawca jest zobowiązany niezwłocznie, nie później niż w terminie 3 dni od dnia zgłoszenia żądania przez Zamawiającego przekazać Zamawiającemu żądane przez niego informacje dotyczące realizacji umowy.
7. Zamawiający zastrzega sobie prawo do przeprowadzenia kontroli zajęć oraz ich rejestracji (filmowanie, nagranie audio, fotografowanie).
8. W przypadku kontroli Zamawiającego przez organ do tego uprawniony Wykonawca zobowiązany jest do udostępnienia dokumentów, w tym dokumentów finansowych w związku z realizacją niniejszej umowy.

§ 6 Odpowiedzialność stron

2. W przypadku nie wykonania lub nienależytego wykonania przez Wykonawcę Umowy zapłaci on Zamawiającemu kary umowne w następującej wysokości:
 - a. 20% wynagrodzenia brutto, określonego w § 4 ust. 3 Umowy – za odstąpienie od Umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy,
 - b. 1% wynagrodzenia brutto, określonego w § 4 ust. 3 Umowy – za każdy rozpoczęty dzień zwłoki w wykonaniu przedmiotu Umowy,
 - c. 5% wynagrodzenia brutto, określonego w § 4 ust. 3 Umowy – za każdy stwierdzony przypadek wykonania przez Wykonawcę przedmiotu zamówienia niezgodnie z Opisem przedmiotu zamówienia stanowiącym załącznik nr 1 do umowy
3. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w przypadku braku zatrudnienia w oparciu o umowę o pracę na min. 0,25 etatu co najmniej 1 osoby,



Oznaczenie sprawy: ŁWK.BWK.271.07.2026

Załącznik nr 3 do SWZ

- tj. pracownika administracyjno-biurowego lub opiekuna merytorycznego zajęć odpowiedzialnego za komunikację z Zamawiającym. Nieprzedstawienia na żądanie Zamawiającego wymaganych dokumentów potwierdzających fakt zatrudnienia tych osób - w wysokości 0,5% wynagrodzenia umownego brutto, o którym mowa w § 4 ust. 3 umowy za każdą osobę, za każdy dzień zwłoki.
4. Naliczenie kary umownej z jednego tytułu nie wyłącza możliwości naliczenia kary umownej z innego tytułu, jeżeli istnieją ku temu podstawy.
 5. Kary umowne podlegają sumowaniu, maksymalna wartość należnych Zamawiającemu kar umownych nie może przekroczyć 50% wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 4 ust. 3 Umowy.
 6. Wykonawca wyraża zgodę na potrącenie kar umownych z przysługującego mu wynagrodzenia brutto, określonego w § 4 ust. 3 Umowy lub Wykonawca będzie zobowiązany do zapłaty kary umownej naliczonej przez Zamawiającego zgodnie z postanowieniami niniejszego paragrafu, w oparciu o wezwanie do zapłaty w terminie 7 dni od jego doręczenia.
 7. Zamawiającemu przysługuje prawo dochodzenia odszkodowania przewyższającego wysokość zastrzeżonych kar umownych na zasadach ogólnych Kodeksu cywilnego.
 8. Ustanowienie kar umownych lub ich uregulowanie nie zwalnia Wykonawcy z obowiązku wykonania przedmiotu Umowy, jak również z żadnych innych zobowiązań umownych.
 9. Kary umowne w wypadku ich nałożenia stają się wymagalne :
 - a. z tytułu odstąpienia od Umowy – w dniu następnym po dniu doręczenia Stronie oświadczenia drugiej Strony o odstąpieniu od Umowy w całości,
 - b. z tytułu zwłoki w wykonaniu zobowiązań umownych – za pierwszy rozpoczęty dzień zwłoki –w tym dniu, za każdy następny rozpoczęty dzień zwłoki – odpowiednio w każdym z tych dni,
 - c. z tytułu innych naruszeń Umowy – od następnego dnia po dniu wyznaczonym przez Zamawiającego na usunięcie naruszenia.

§ 7 Przetwarzanie danych osobowych

1. Zamawiający powierzy Wykonawcy przetwarzanie danych osobowych w zakresie, w celu i na zasadach określonych we wzorze umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych stanowiącym Załącznik nr 3 do niniejszej Umowy.
2. W ramach niniejszej Umowy Strony będą przetwarzać jako odrębni administratorzy – w rozumieniu art. 4 pkt 7 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), (Dz. Urz. UE L nr 119 z dnia 4 maja 2016 r., str. 1), zwanego dalej "RODO"



Oznaczenie sprawy: ŁWK.BWK.271.07.2026

Załącznik nr 3 do SWZ

- dane osobowe reprezentantów Stron i osób, z którymi Strony będą się kontaktować przy wykonywaniu niniejszej Umowy.
3. Na potrzeby zawarcia i realizacji niniejszej Umowy Strony, jako administratorzy danych osobowych osób, o których mowa w ust. 1, udostępniają sobie wzajemnie, jako odrębnym administratorom, dane osobowe tych osób w zakresie niezbędnym do zawarcia i realizacji Umowy – w szczególności dane identyfikacyjne w postaci imienia i nazwiska, dane dotyczące zajmowanego stanowiska służbowego lub pełnionej funkcji, służbowe dane adresowe, służbowe dane kontaktowe w postaci numeru telefonu i adresu e-mail, własnoręczny podpis.
 4. Niezależnie od postanowień ust. 2 Zamawiający będzie udostępniał Wykonawcy, jako odrębnemu administratorowi, dane osobowe osób wskazanych przez Zamawiającego do korzystania z usług hotelowych, w zakresie niezbędnym do realizacji niniejszej Umowy – w szczególności dane identyfikacyjne w postaci imienia i nazwiska.
 5. Strony oświadczają, że wdrożyły odpowiednie środki techniczne i organizacyjne pozwalające na zabezpieczenie udostępnionych im danych osobowych przed przypadkowym lub niezgodnym z prawem zniszczeniem, utraceniem, zmodyfikowaniem, nieuprawnionym ujawnieniem lub nieuprawnionym dostępem.
 6. Klauzula informacyjna Zamawiającego dotycząca spełnienia obowiązku informacyjnego z art. 14 ust. 1 i ust. 2 RODO, do wykonania którego zobowiązany jest Zamawiający, stanowi załącznik nr 5 do niniejszej Umowy.
 7. Wykonawca zobowiązuje się do niezwłocznego przekazania, w sposób udokumentowany, klauzuli informacyjnej Zamawiającego, o której mowa w ust. 5, wszystkim osobom, których dane osobowe Wykonawca udostępnił lub udostępni Zamawiającemu w ramach zawarcia i realizacji niniejszej Umowy – tak aby ciężący na Zamawiającym obowiązek informacyjny został wobec tych osób skutecznie spełniony. Wykonawca przedstawi potwierdzenie przekazania klauzuli informacyjnej na każde żądanie Zamawiającego.
 8. Spełnienie obowiązku informacyjnego ciężącego na Wykonawcy pozostaje w gestii Wykonawcy i nie podlega uregulowaniom w niniejszej Umowie.
 9. Wykonawca zobowiązuje się i gwarantuje, że:
 - a) będzie przetwarzał udostępnione mu dane osobowe wyłącznie w zakresie i celu przewidzianym w Umowie, a także zgodnie z ogólnie obowiązującymi przepisami o ochronie danych osobowych;
 - b) przez cały okres przetwarzania udostępnionych mu danych osobowych będzie stosował odpowiednie zabezpieczenia techniczne i organizacyjne, zapewniające właściwą ochronę tych danych;
 - c) do przetwarzania udostępnionych mu danych osobowych skieruje wyłącznie takie osoby fizyczne, które zostaną upoważnione do przetwarzania tych danych, zobowiążą się do zachowania tych danych oraz sposób ich zabezpieczenia w tajemnicy oraz zostaną przeszkolone w zakresie ochrony danych osobowych.



Oznaczenie sprawy: ŁWK.BWK.271.07.2026

Załącznik nr 3 do SWZ

10. Wykonawca przedstawi wszelkie informacje oraz dokumenty potwierdzające realizację obowiązków wskazanych w pkt a-c powyżej na każde żądanie Zamawiającego.
11. W przypadku zawinionego przez Wykonawcę naruszenia ochrony udostępnionych mu danych osobowych, Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za skutki tego naruszenia, w tym Wykonawca zobowiązuje się do zaspokojenia roszczeń osób fizycznych, których prawa lub wolności zostały naruszone.
12. Wszelkie nieujawnione do wiadomości publicznej informacje, w tym stanowiące informacje techniczne, handlowe, organizacyjne lub prawne oraz udostępnione dane osobowe, co do których podjęto niezbędne działania w celu zachowania ich poufności, o których druga Strona uzyskała wiedzę lub do których uzyskała dostęp w związku z realizacją niniejszej Umowy, będą uważane za informacje poufne w rozumieniu niniejszej Umowy.
13. Każda ze Stron zobowiązuje się wykorzystywać informacje poufne drugiej Strony jedynie w celach ściśle związanych z realizacją niniejszej Umowy. Każda ze Stron zobowiązuje się zachować w tajemnicy informacje poufne drugiej Strony oraz chronić je z taką samą starannością, z jaką chroni własne informacje poufne, co najmniej zaś w stopniu wynikającym z zachowania należytej staranności, wynikającej z zawodowego charakteru prowadzonej działalności. Strony odpowiadają w tym zakresie za osoby, które skierowały do wykonywania niniejszej Umowy.
14. Obowiązek zachowania poufności nie dotyczy:
 - a) faktu zawarcia niniejszej Umowy oraz warunków Umowy, które jako informacja publiczna podlegają udostępnieniu w trybie przepisów ustawy z dnia 6 września 2001r. o dostępie do informacji publicznej (tekst jednolity: Dz. U. z 2022 r. poz. 902);
 - b) informacji, które stanowią informację publiczną, są powszechnie znane lub zostały podane do publicznej wiadomości bez naruszenia obowiązku zachowania poufności;
 - c) informacji poufnych żądanych przez uprawnione organy, w zakresie, w jakim te organy są uprawnione do ich żądania zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa. W takim przypadku Wykonawca zobowiązuje się poinformować Zamawiającego o żądaniu takiego organu przed ujawnieniem informacji poufnych.
15. Zobowiązanie do zachowania poufności wiąże Strony bezterminowo, a każda ze Stron zobowiązuje się nie wypowiadać tego zobowiązania.
16. Wykonawca jest zobowiązany zapłacić Zamawiającemu karę umowną w wysokości 1.000 zł (słownie: jeden tysiąc 00/100) za każde stwierdzone uchybienie w przypadku stwierdzenia przez Zamawiającego niewykonania lub nienależytego wykonania przez Wykonawcę obowiązków dotyczących ochrony danych osobowych lub zachowania poufności, określonych w niniejszym paragrafie.



Oznaczenie sprawy: ŁWK.BWK.271.07.2026

Załącznik nr 3 do SWZ

17. Wykonawca oświadcza, że dysponuje środkami technicznymi i organizacyjnymi niezbędnymi do zapewnienia bezpieczeństwa przetwarzania powierzonych danych osobowych oraz zgodności przetwarzania danych osobowych z obowiązującym prawem.
18. Wykonawca zobowiązuje się na bieżąco śledzić zmiany regulacji prawnych dotyczących ochrony danych osobowych w szczególności dotyczące zasad bezpieczeństwa związanych z przetwarzaniem danych osobowych i adekwatnie, na bieżąco dostosowywać sposoby przetwarzania danych, ze szczególnym uwzględnieniem doskonalenia wewnętrznych procedur dotyczących ochrony danych osobowych, sposobów zabezpieczenia danych oraz także prowadzonej dokumentacji stosownie do aktualnych wymagań prawnych i zaleceń Zamawiającego.

§ 8 Klauzula poufności

1. Strony zobowiązują się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, danych i dokumentów, w posiadanie których weszły w związku lub przy okazji realizacji Umowy.
2. Strony zobowiązują się wykorzystywać uzyskane w toku realizacji Umowy informacje i dane wyłącznie w celu wykonania Umowy.
3. Nie stanowi naruszenia ust. 1 ujawnienie informacji lub danych:
 - a) przez Wykonawcę w zakresie niezbędnym do prawidłowego wykonania Umowy, w szczególności w zakresie informacji przekazywanych upoważnionym instytucjom;
 - b) dostępnych publicznie lub uzyskanych niezależnie z innych źródeł;
 - c) co do których uzyskano pisemną zgodę na ich ujawnienie;
 - d) których ujawnienie jest wymagane na podstawie przepisów prawa.
4. Postanowienia Umowy Strony uznają za poufne i zobowiązują się do ich nie ujawniania osobom trzecim.

§ 9 Prawa autorskie

1. W przypadku, kiedy w wyniku realizacji niniejszej Umowy powstanie utwór w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych, z chwilą przekazania tego Utworu, Wykonawca przenosi na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do tego Utworu, w pełnym zakresie i na cały okres trwania majątkowej ochrony prawnej tych praw na Zamawiającego, który może korzystać z nich w kraju i za granicą we własnym zakresie, jak i na użytek osób trzecich, we wszystkich formach i zakresach eksploatacji oraz na wszystkich polach eksploatacji znanych Stronom w dniu zawarcia niniejszej Umowy, określone w art. 50 ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz.U. z 2020 r. poz. 288 z późn.zm), w szczególności takich jak:



Oznaczenie sprawy: ŁWK.BWK.271.07.2026

Załącznik nr 3 do SWZ

- a) utrwalanie i zwielokrotnianie utworu w całości lub jakiejkolwiek dowolnej części lub jego dowolnego elementu wszelkimi dowolnymi technikami, w tym techniką drukarską, reprograficzną, fotograficzną, cyfrową i zapisu magnetycznego, w nieograniczonej ilości egzemplarzy na wszelkiego rodzaju nośnikach i urządzeniach, przepisanie utrważeń na inną technikę, rodzaj zapisu, system, nośnik oraz wymiana nośników;
 - b) wprowadzanie utworu w całości lub jakiejkolwiek dowolnej części lub jego dowolnego elementu do pamięci komputerów lub innych urządzeń czytających lub serwerów sieci komputerowych, także ogólnie dostępnych w rodzaju Internet, intranet, extranet, sieci telefonii komórkowej i inne sieci komputerowe oraz udostępnianie utworu w całości lub jego dowolnej części lub jego dowolnego elementu użytkownikom takich komputerów, urządzeń, serwerów, sieci na całym świecie;
 - c) wprowadzanie do obrotu, użyczenie, najem oryginału i egzemplarzy utworu lub jego dowolnej części lub jego dowolnego elementu;
 - d) publiczne wykonanie, wystawianie, wyświetlanie, odtworzenie, nadawanie i reemitowanie utworu lub jego dowolnej części lub dowolnego elementu, a także publiczne udostępnianie utworu lub jego dowolnej części lub dowolnego elementu w taki sposób, aby każdy mógł mieć do nich dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym;
 - e) prawo do korzystania z utworu lub jego dowolnych części lub jego dowolnych elementów dla celów marketingowych lub promocji, w tym reklamy, sponsoringu, promocji sprzedaży;
 - f) opracowywanie utworu lub jego dowolnej części lub jego dowolnego elementu oraz dokonywanie wszelkiego rodzaju zmian, adaptacji, modyfikacji utworu lub jego części lub dowolnego elementu oraz korzystanie i rozporządzanie takimi opracowaniami, zmianami, adaptacjami, modyfikacjami na wszelkich polach eksploatacji znanych w dniu zawarcia niniejszej umowy, w tym w szczególności określonych w pkt a-f wyżej.
2. Przeniesienie na Zamawiającego autorskich praw majątkowych do Utworu, o którym mowa ust. 1 niniejszego paragrafu, powoduje przejście własności nośników i egzemplarzy Utworu, na których Utwór ten został utrwalony i dokonane zostaje na podstawie niniejszej umowy.
3. Wykonawca jako twórca Utworu zobowiązuje się, że nie będzie wykonywał w stosunku do Zamawiającego swoich autorskich praw osobistych do tego Utworu.

§ 10 Odstąpienie od umowy

1. Zamawiającemu przysługuje prawo do odstąpienia od Umowy w terminie 30 dni bez jakichkolwiek roszczeń Wykonawcy w przypadku gdy:
- a) zaistnieje istotna zmiana okoliczności powodująca, że wykonanie Umowy nie leży



Oznaczenie sprawy: ŁWK.BWK.271.07.2026

Załącznik nr 3 do SWZ

- w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia Umowy. Zamawiający może odstąpić od Umowy w terminie 30 dni kalendarzowych od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach;
- b) Wykonawca utracił uprawnienia niezbędne do wykonywania umowy,
 - c) zostanie wszczęte postępowanie upadłościowe lub likwidacyjne Wykonawcy, licząc od dnia, w którym Zamawiający się o tym dowiedział;
 - d) zostanie powzięta informacja o rozwiązaniu działalności Wykonawcy, licząc od dnia, w którym Zamawiający się o tym dowiedział;
 - e) zostanie wydany nakaz zajęcia majątku Wykonawcy, licząc od dnia, w którym Zamawiający się o tym dowiedział;
 - f) Wykonawca nie rozpoczął prac lub przerwał je bez uzasadnionych przyczyn i nie będzie ich kontynuował w ciągu 3 dni pomimo wezwania Zamawiającego złożonego na piśmie, licząc od dnia wyznaczonego w wezwaniu.
2. W przypadku określonym w ust. 1 pkt a) Wykonawca może zażądać jedynie wynagrodzenia należnego mu z tytułu wykonania części Umowy, zrealizowanej do czasu odstąpienia.
3. Zamawiający może odstąpić od umowy jeśli środki pochodzące z budżetu Unii Europejskiej oraz z budżetu państwa, które Zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości lub części zamówienia, nie zostały mu przyznane, w terminie 30 dni licząc od dnia, w którym Zamawiający się o tym dowiedział.
4. Odstąpienie od Umowy powinno nastąpić w formie pisemnej pod rygorem nieważności i zawierać unieważnienie.
5. Strona, która odstępuje od umowy wzajemnej, obowiązana jest zwrócić drugiej stronie wszystko co otrzymała od niej na mocy umowy, a druga strona obowiązana jest to przyjąć. Strona, która odstępuje od umowy, może żądać nie tylko zwrotu tego co świadczyła, lecz również na zasadach ogólnych naprawienia szkody wynikłej z niewykonania zobowiązania.

§ 11 Zmiany umowy

1. Zamawiający przewiduje możliwość dokonania zmiany nieistotnych postanowień Umowy w formie aneksu, w szczególności gdy wynikną rozbieżności lub niejasności w rozumieniu pojęć użytych w Umowie, których nie można usunąć w inny sposób, a zmiana będzie umożliwiać usunięcie rozbieżności i doprecyzowanie Umowy w celu jednoznacznej interpretacji jej zapisów przez Strony, a nie ulegnie zmianie ogólny charakter Umowy do charakteru Umowy w pierwotnym brzmieniu, zmiana nie narusza równowagi ekonomicznej Umowy na korzyść Wykonawcy, nie rozszerza i nie zmniejsza zakresu świadczenia i zobowiązaniu wynikającego z Umowy.
2. Zamawiający dopuszcza dodatkowo zmianę postanowień zawartej Umowy w zakresie:
- b) zmian redakcyjnych umowy,



Oznaczenie sprawy: ŁWK.BWK.271.07.2026

Załącznik nr 3 do SWZ

- c) zmian będących następstwem sukcesji uniwersalnej albo przejęcia z mocy prawa pełni praw i obowiązków dotyczących którejkolwiek ze Stron,
 - d) zmian danych Stron ujawnionych w rejestrach publicznych,
 - e) zmiany w innych sytuacjach, których nie można było przewidzieć w chwili zawarcia niniejszej Umowy i mających charakter zmian nieistotnych tzn. takich, o których wiedza na etapie postępowania o udzielenie zamówienia nie wpłynęłaby na krąg podmiotów ubiegających się o to zamówienie lub na wynik postępowania,
 - f) terminów realizacji umowy, sposobu wykonywania umowy i jego zakresu, zobowiązań Stron, wynagrodzenia należnego Wykonawcy - jeżeli jej wprowadzenie jest konieczne dla prawidłowej realizacji projektu, w ramach którego realizowana jest niniejsza umowa i wynika z decyzji krajowych lub zagranicznych Instytucji Zarządzających i monitorujących realizację ww. projektu;
 - g) zmian organizacyjnych Stron, np. zmiana reprezentacji lub siedziby firmy,
 - h) zmiany w każdym przypadku, gdy zmiana jest korzystna dla Zamawiającego (np. zmniejszenie wartości zamówienia),
 - i) zmniejszenia zakresu umowy na zasadach, jak w § 1 ust. 3 i wysokości wynagrodzenia na zasadach, jak w § 4 ust. 3 umowy.
3. Przewidziane w ust. 2 okoliczności stanowiące podstawę zmian do Umowy stanowią uprawnienia Zamawiającego nie zaś jego obowiązek wprowadzenia takich zmian.
4. Wszelkie zmiany w treści Umowy wymagają formy pisemnej, w postaci aneksu, pod rygorem nieważności i muszą być dokonane przez upoważnionych przedstawicieli obu Stron.
5. Nie jest możliwe dokonywanie istotnych zmian postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy w wypadkach nieprzewidzianych w Umowie lub przepisach prawa.
6. Wykonawca w uzasadnionych przypadkach tj. na okoliczność wystąpienia zdarzenia, którego nie można było wcześniej przewidzieć, może najpóźniej na 7 dni przed upływem terminu o którym mowa w § 2 Umowy zwrócić się do Zamawiającego z prośbą o przedłużenie terminu realizacji Umowy. Zmiana taka musi być dokonana za zgodą obu stron w formie pisemnego aneksu do umowy.

§ 12 Postanowienia końcowe

- 1. Umowa wchodzi w życie z dniem podpisania.
- 2. Każda ze Stron zobowiązana jest niezwłocznie powiadomić drugą Stronę o zmianie nazwy lub adresu. W przypadku braku takiego powiadomienia wszelką korespondencję wysłaną do Strony określonej w umowie, na adres wskazany w Umowie, uważa się za skutecznie doręczoną.
- 3. W razie zaistnienia przypadków dotyczących: zmian danych rejestrowych, ogłaszania przez Sąd upadłości lub postępowania układowego względem



Oznaczenie sprawy: ŁWK.BWK.271.07.2026

Załącznik nr 3 do SWZ

Wykonawcy, wszczęcia postępowania egzekucyjnego w wyniku czego nastąpi zajęcie majątku Wykonawcy lub znacznej jego części, mających znaczenie dla zawartej Umowy, Wykonawca zobowiązuje się powiadomić o nich Zamawiającego pod rygorem skutków prawnych dla Wykonawcy, wynikających z faktu nie powiadomienia.

4. Strony ustalają, że ewentualne spory wynikłe w trakcie realizacji Umowy będą rozstrzygane w pierwszej kolejności polubownie, na zasadzie porozumienia Stron.
5. W przypadku braku takiego porozumienia, Strony poddają spory wynikłe z Umowy pod rozstrzygnięcie sądu powszechnego właściwego dla siedziby Komendy Zamawiającego.
6. W sprawach nieuregulowanych Umową mają zastosowanie odpowiednie przepisy prawa, w szczególności ustawa Prawo zamówień publicznych oraz ustawa z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny (tj. Dz. U. z 2022 r. poz. 1360).
7. Reprezentanci Wykonawcy podpisujący Umowę oświadczają, że są umocowani do reprezentacji, a złożone dokumenty wymienione na wstępie i dołączone do Umowy są zgodne ze stanem faktycznym Wykonawcy w momencie podpisywania Umowy.
8. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach tj. jeden egzemplarz dla Wykonawcy i jeden egzemplarz dla Zamawiającego.
9. Umowa zawiera następujące Załączniki, stanowiące jej integralną część:
Załącznik nr 1 - Opis przedmiotu zamówienia;
Załącznik nr 2 - Formularz ofertowy Wykonawcy.
Załącznik nr 3 – Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych;
Załącznik nr 4 – Protokół odbioru usługi
Załącznik nr 5 – Klauzula informacyjna RODO

Wykonawca

Zamawiający

.....
pieczęć i podpis

.....
pieczęć i podpis



Załącznik nr 4 do Umowy.....

PROTOKÓŁ ODBIORU WYKONANIA ZLECONEJ USŁUGI SZKOLENIOWEJ
dot. Umowy nr z dnia r.

Potwierdzam należyte wykonanie zamówienia, dotyczącego przedmiotu zamówienia,
którym jest:

1. Protokół sporządzono w dniu:

2. Protokół dotyczy odbioru (częściowego/ostatecznego*)

3. Termin od:do

4. Miejsce realizacji:

5. Liczba uczestników: osób.

6. Zamawiający dokonuje odbioru usługi zorganizowania i przeprowadzenia indywidualnego treningu z trenerem rozwoju zawodowego dla młodzieży zrekrutowanej do udziału w projekcie "Kompetentni na start" współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Społecznego Plus w ramach programu regionalnego Fundusze Europejskie dla Łódzkiego 2021-2027 – RUNDA II realizowanego przez Łódzką Wojewódzką Komendę Ochotniczych Hufców Pracy w Łodzi objętej umową bez uwag i stwierdza, że zamówienie zostało zrealizowane zgodnie z zakresem określonym w umowie.

7. Zamawiający dokonuje odbioru usługi zorganizowania i przeprowadzenia Usługa zorganizowania i przeprowadzenia indywidualnego treningu z trenerem rozwoju zawodowego dla młodzieży zrekrutowanej do udziału w projekcie "Kompetentni na start" współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Społecznego Plus w ramach programu regionalnego Fundusze Europejskie dla Łódzkiego 2021-2027 – RUNDA II realizowanego przez Łódzką Wojewódzką Komendę Ochotniczych Hufców Pracy w Łodzi z następującymi uwagami i zastrzeżeniami:

8. W związku z uwagami i zastrzeżeniami, o których mowa w pkt 7 strony ustaliły co następuje:



Fundusze Europejskie
dla Łódzkiego

Dofinansowane przez
Unię Europejską



Oznaczenie sprawy: ŁWK.BWK.271.07.2026

Załącznik nr 3 do SWZ

9. Zamawiający wyraża zgodę/nie wyraża zgody* na wystawienie przez
Wykonawcę faktury/rachunku* za wykonane zamówienie.

10. Dokumenty przekazane Zamawiającemu związane z wykonanym
zamówieniem:

- a)
b)

Wykonawca Zamawiający

.....
(pieczęć i podpis)

.....
(pieczęć i podpis)

**niepotrzebne skreślić*



Klauzula informacyjna RODO dla wykonawców / podwykonawców projektu

Szanowna/y Pani/Panie,

zgodnie z art. 14 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej zwane „RODO”) informuję, iż:

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest:

- a) Zarząd Województwa Łódzkiego z siedzibą w Łodzi 90-051, al. Piłsudskiego 8, tel.: 42 663 30 00, e-mail: info@lodzkie.pl,
- b) Wojewódzki Urząd Pracy w Łodzi z siedzibą w Łodzi 90-608, ul. Wólczańska 49, tel.: 42 633 58 78, e-mail: lowu@wup.lodz.pl.
- c) Łódzka Wojewódzka Komenda Ochotniczych Hufców Pracy w Łodzi, ul. Gen. L. Żeligowskiego 8/10, 90-753 Łódź, tel. 42 636 54 37, e-mail: sekretariat@lodzka.ohp.pl

2. Administratorzy powołali Inspektorów Ochrony Danych, z którymi można się skontaktować w sprawie przetwarzania danych osobowych pisząc na adres e-mail:

- a) e-mail: iod@lodzkie.pl lub na adres siedziby administratora ,
- b) e-mail: ochronadanych@wup.lodz.pl lub na adres siedziby administratora,
- c) e-mail: iod@lodzka.ohp.pl lub na adres siedziby administratora

3. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celu:

rozliczenia projektu, w szczególności potwierdzenia kwalifikowalności wydatków, monitoringu, kontroli, audytu i sprawozdawczości w ramach programu regionalnego Fundusze Europejskie dla Łódzkiego 2021-2027, a także w celu archiwizacji dokumentów.

4. Podstawą przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest:

- art. 6 ust. 1 lit. c i e RODO w związku z:



Oznaczenie sprawy: ŁWK.BWK.271.07.2026

Załącznik nr 3 do SWZ

- Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/1060 z dnia 24 czerwca 2021 r. ustanawiającym wspólne przepisy dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego Plus, Funduszu Spójności, Funduszu na rzecz Sprawiedliwej Transformacji i Europejskiego Funduszu Morskiego, Rybackiego i Akwakultury, a także przepisy finansowe na potrzeby tych funduszy oraz na potrzeby Funduszu Azylu, Migracji i Integracji, Funduszu Bezpieczeństwa Wewnętrznego i Instrumentu Wsparcia Finansowego na rzecz Zarządzania Granicami i Polityki Wizowej;
- Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/1057 z dnia 24 czerwca 2021 r. ustanawiającym Europejski Fundusz Społeczny Plus (EFS+) oraz uchylające rozporządzenie (UE) nr 1296/2013;
- ustawą z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych;
- ustawą z dnia 28 kwietnia 2022 r. o zasadach realizacji zadań finansowanych ze środków europejskich w perspektywie finansowej 2021-2027;
- ustawą z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach.

5. Przetwarzane dane to w szczególności: Imię i nazwisko/nazwa instytucji, NIP, REGON, data zawarcia umowy, kwota na którą zawarto umowę.

6. Źródło Pani/Pana danych: Instytucje i podmioty zaangażowane w realizację Programu, w tym w szczególności Beneficjent i Partner.

7. Odbiorcami/kategoriemi odbiorców Pani/Pana danych osobowych będą:

- Minister właściwy ds. rozwoju regionalnego;
- Minister właściwy ds. finansów publicznych;
- podmioty dokonujące badań, kontroli, audytu, ewaluacji w związku z realizacją programu regionalnego Fundusze Europejskie dla Łódzkiego 2021-2027;
- dostawcy usług IT i operatorzy telekomunikacyjni, pocztowi, firmy kurierskie, podmioty upoważnione na podstawie przepisów prawa – na ich żądanie.

8. Minister właściwy do spraw rozwoju regionalnego może przetwarzać dane osobowe zgromadzone w związku z realizacją projektu wykonując zadania związane z koordynacją realizacji programów. Dane kontaktowe Administratora i IOD: ul. Wspólna 2/4, 00-926 Warszawa, e-mail: IOD@mfipr.gov.pl.

Pełną informację o zasadach przetwarzania danych zawiera dokument Ogólne zasady przetwarzania danych osobowych w ramach Funduszy Europejskich 2021-



Oznaczenie sprawy: ŁWK.BWK.271.07.2026

Załącznik nr 3 do SWZ

2027 dostępny na stronie www.funduszeuropejskie.gov.pl w zakładce O funduszach części zatytułowanej Przetwarzanie danych osobowych.

9. Dane będą przechowywane przez okres:

10 lat od zakończenia sprawy Beneficjenta, licząc w pełnych latach kalendarzowych począwszy od dnia 1 stycznia roku następnego od daty jej zakończenia, po tym okresie decyzją Archiwum Państwowego okres przechowywania może zostać przedłużony.

10. Przysługujące prawa:

- dostęp do swoich danych, prawo ich sprostowania a na czas poprawiania danych prawo żądania do ograniczenia przetwarzania;
- wniesienie skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych (szczegóły na stronie <https://uodo.gov.pl/>), w przypadku przetwarzania danych niezgodnie z przepisami prawa.